

Conform to the Regulation (EU) 2016/425 certified by: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France. Conforme à la Réglementation (UE) 2016/425 certifié par : ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France.

Konformität der Verordnung (EU) 2016/425 zertifiziert durch: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Frankreich.

Prodottocoforme al regolamento (UE) 2016/425 attestato da: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francia.

Conform aan de verordening (EU) 2016/425 gecertificeerd door: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Frankrijk.

Conforme al Reglamento (UE) 2016/425 certificado por: CERTIFICACIÓN ALIENOR n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francia.

Overholder Regulativ (EU) 2016/425 certifieret af: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Frankrig. Em conformidade com o Regulamento (UE) 2016/425 certificado por: ALIENOR CERTIFICATION No. 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT França.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΕΠΑΚΡΙΒΩΣ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ (ΕΕ) 2016/425 ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΟ ΒΑΣΕΙ ΤΟΥ: ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΑΡΙΘ. 2754 ALIENOR ZA DU SANITAL 21. ΟΔΟΣ ALBERT EINSTEIN 86100 CHATELLERAULT ΓΑΛΛΙΑ. Соответствие Регламенту (ЕС) 2016/425 сертифицировано ALIENOR CERTIFICATION. Номер нотифицированного органа сертификации: 2754. Адрес: ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT, Франция.

Shodu s nariadením (EU) č. 2016/425 osvedčila spoločnosť: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France.

Samsvarer med forskrift (EU) 2016/425, sertifisert av: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Frankrike.

I enlighet med EU-förordningen 2016/425 certifierad av: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Frankrike.

Tábhúttá asetuksen (EU) 2016/425 vaatimukset, minkä vahvistaa sertifiointi: ALIENOR-SERTIFIKAATTI nro 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France.

Vyhovuje nariadeniu (EU) 2016/425, ktoré je certifikované: CERTIFIKÁCIU ALIENORA č. 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francúzsko.

Zgodne z rozporządzeniem (UE) 2016/425 certyfikowanym przez: CERTYFIKAT ALIENOR nr 2754 ZA DU SANITAL 21 ulica Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francja.

Megfelel a Tanács (EU) 2016/425 rendelkezésének az alábbi szervezet tanúsítása szerint: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France.

Atbilstība Regulai (ES) 2016/425 sertificēta uzņēmumā: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France. Atitinka Reglamentą (ES) 2016/425, patvirtino: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Prancūzija.

V skladu z Uredbo (EU) 2016/425, potrjeno s strani: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francija. 2016/425 (AB) Yönetmeliğinin uygulanışına onaylayan: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Fransa. Conform cu Regulamentul (UE) 2016/425 certificat de: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Franța. Соответствие на Регламент (ЕС) 2016/425 сертифицирано от: ALIENOR CERTIFICATION № 2754 ZA DU SANITAL ул. Алберт Айншайн 21 86100 ШАТЛЕРО Франция.

U skladu s Uredbom (EU) 2016/425 ovjerena od: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francuska.

Kooskõlas määrsusega (EL) 2016/425, vastab serdile: ALIENOR CERTIFICATION n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT France.

U skladu sa Uredbom (EU) 2016/425 ovjerena od: ALIENOR CERTIFIKACIJA n° 2754 ZA DU SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT Francuska.

ZA DU 2754 و مطابقاً لـ ALIENOR رقم المعتبرة من قبل: 425/2016 رقم SANITAL 21 Rue Albert Einstein 86100 CHATELLERAULT فرنسا.

USER MANUAL FOR SWIM PAL

WARNING! THIS PRODUCT IS NOT A LIFE VEST.

WARNING

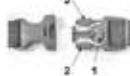
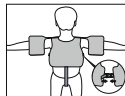
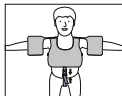
1. Do not bitten or chewed by the user as items that can be torn or detached by the bite can create a choking hazard.
2. Use only under constant, competent supervision.
3. The supervisor should be within arm's reach of the wearer.
4. Will not protect against drowning.
5. Ensure the armbands are correctly positioned on the upper arms.
6. All components shall be worn.

Certified by expert assessment to the EN 13138-1 2014

Chest Size	Weight
56cm (22in)	18-30kg

DRESS

First open the pal's buckles on the sides and on the crotch belt. Next, pull the pal down over your child's head and put his or her arms in the sturdy sleeves. These buckles can be adjusted according to your child's size. Because of the swim pal's simple construction, you will find it easy to dress and ensure the pal is correctly positioned on the upper arms. Finally, close the pal's buckles on the sides and on the crotch belt, which will avoid the pal from accidentally loosening and guarantee the safety of your baby.



UNDRESS

To remove the swim pal from your child. First, open the buckles on the sides and on the crotch belt, and then gently remove the pal from his or her arms.

MAINTENANCE AND STORAGE

1. Rinse with water and air dry thoroughly before storing it. Place it in a dry place, with normal room conditions, and out of direct sun light. The pal should not be placed under other heavy objects to ensure they are not ripped or torn during storage.
2. Check seams and the foil regularly for tears and holes. If there are any defects, please discard the products and replace with a new pair.

NOTE: With proper maintenance and storage, the product service life is 5 years from the date of manufacture. You should thereupon accordingly replace the product.

DISPOSAL

If the product is out of service, please cut it and dispose according to your local council. Dispose the package carefully and thoughtfully. Do not litter. To be a good citizen and dispose of litter in an environmentally manner.

Please research and download product declaration of conformity through www.bestwaycorp.com

MANUEL DE L'UTILISATEUR POUR GILET DE NATATION 2-EN-1

ATTENTION! CET ARTICLE N'EST PAS UN GILET DE SAUVETAGE.

ATTENTION

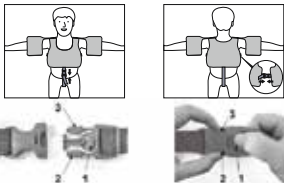
1. L'utilisateur ne doit pas mordre ou mastiquer le produit car des morceaux pourraient se détacher et présenter un danger d'étouffement.
2. Ne l'utilisez que sous une surveillance constante et appropriée.
3. La personne chargée de la surveillance doit pouvoir attraper l'enfant portant le gilet de natation 2-en-1 en tendant le bras.
4. Ne protègera pas contre la noyade.
5. Vérifiez que les brassards soient correctement positionnés en haut des bras.
6. Il faut porter tous les composants.

Certifié par l'évaluation d'un expert comme étant conforme à la norme EN 13138-1 2014

Taille de la poitrine	Poids
56cm (22po)	18-30kg

POUR LE METTRE

Ouvrez d'abord les boucles du gilet 2-en-1 sur les côtés et sur la sangle d'entrejambe. Enfilez ensuite le gilet 2-en-1 en le faisant passer par-dessus la tête de l'enfant et enflez ses bras dans les manches résistantes. Ces boucles peuvent être réglées en fonction de la taille de l'enfant. Grâce à la construction simple du gilet de natation 2-en-1, vous vous apercevrez qu'il est facile à enfiler et que vous pouvez aisément contrôler qu'il est positionné correctement sur le haut des bras. Pour finir, fermez les boucles du gilet 2-en-1 sur les côtés et sur la sangle d'entrejambe, pour éviter qu'il se détache accidentellement et garantir la sécurité de votre bébé.



POUR L'ENLEVER

Pour ôter le gilet de natation 2-en-1 du bébé. Ouvrez d'abord les boucles sur les côtés et sur la sangle d'entrejambe, puis enlevez délicatement le gilet 2-en-1 des bras de l'enfant.

ENTRETIEN ET RANGEMENT

1. Rincez-le à grande eau et laissez-le bien sécher à l'air avant de le ranger. Placez-le au sec, à température ambiante, à l'abri du soleil. Le gilet 2-en-1 ne doit pas être placé sous des objets lourds pour éviter qu'il soit déchiré ou lacéré quand il est rangé.
2. Contrôlez régulièrement les coutures et le revêtement pour vérifier qu'il n'y ait pas de déchirures ni de trous. Si vous notez un défaut, veuillez jeter les produits et les remplacer par une paire neuve.

REMARQUE: Avec un entretien et un rangement corrects, la durée de vie du produit est de 5 ans à compter de la date de fabrication. Vous devrez alors remplacer le produit.

MISE AU REBUT

Si le produit est hors service, veuillez le couper et le jeter conformément aux règlements locaux. Éliminez soigneusement l'emballage. Ne le jetez pas sur la voie publique. Comportez-vous en bon citoyen et jetez les ordures dans le respect de l'environnement.

Veuillez chercher et télécharger la déclaration de conformité du produit sur le site www.bestwaycorp.com

BENUTZERANLEITUNG FÜR SCHWIMMHILFE

ACHTUNG! DIESES PRODUKT DIEN T NICH DER LEBENSRETTUNG.

ACHTUNG

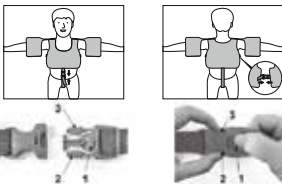
1. Produkt nicht verwenden, wenn es Biss- oder Kauspuren aufweist, da es zerreißen oder Teile sich lösen könnten und somit ein erhöhtes Erstickungsrisiko besteht.
2. Nur unter ständigem und kompetenter Aufsicht benutzen.
3. Die Aufsichtsperson sollte sich in Armreichweite des Kindes befinden.
4. Schützt nicht vor Ertrinken.
5. Vergewissern Sie sich, dass die Schwimmflügel korrekt an den Oberarmen sitzen.
6. Sämtliche Komponenten müssen getragen werden.

Von Experten gemäß europäischer Norm EN 13138-1 2014 zertifiziert

Brustumfang	Gewicht
56cm	18-30kg

ANLEGEN

Zuerst die Schnallen an den Seiten und am Schrittgurt öffnen. Dann die Schwimmhilfe über den Kopf des Kindes ziehen und die Arme durch die Ärmel ziehen. Die Gurtbänder können an die Größe des Kindes angepasst werden. Aufgrund ihrer einfachen Bauart lässt sich die Schwimmhilfe leicht anziehen und richtig an den Oberarmen platzieren. Zum Schluss die Schnallen an den Seiten und am Schrittgurt schließen, um ein versehentliches Verlieren der Schwimmhilfe zu verhindern und für die Sicherheit zu sorgen.



ABLEGEN

So ziehen Sie Ihrem Kind die Schwimmhilfe aus. Öffnen Sie die Schnallen an den Seiten und am Schrittgurt der Schwimmhilfe und ziehen Sie diese vorsichtig von den Armen des Kindes ab.

WARTUNG UND LAGERUNG

1. Spülen Sie das Produkt mit Wasser und trocknen Sie es gründlich an der Luft, bevor Sie es einlagern. Lagern Sie es an einem trockenen Ort unter normalen Raumbedingungen und ohne direkte Sonneneinstrahlung. Die Schwimmhilfe sollte nicht unter anderen schweren Gegenständen gelagert werden, um ein Zerreißen oder Beschädigungen zu verhindern.
2. Prüfen Sie die Nähte und die Beschichtung regelmäßig auf Risse und Löcher. Sollten Beschädigungen gleich welcher Art vorliegen, entsorgen Sie bitte das Produkt und ersetzen Sie es durch ein neues. **HINWEIS:** Bei richtiger Pflege und Aufbewahrung hält das Produkt fünf Jahre lang ab dem Herstellungsdatum. Danach sollte das Produkt ordnungsgemäß entsorgt werden.

ENTSORGUNG

Wenn das Produkt nicht mehr benutzt wird, zerschneiden Sie es bitte und entsorgen Sie es gemäß den lokalen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie die Verpackung sorgfältig und gewissenhaft. Nicht in der Natur entsorgen. Handeln Sie verantwortungsbewusst und entsorgen Sie Abfälle auf umweltfreundliche Weise.

Die Konformitätserklärung für dieses Produkt steht auf www.bestwaycorp.com zum Download bereit.

AVVERTENZA! QUESTO PRODOTTO NON È UN GIUBBOTTO DI SALVATAGGIO.**AVVERTENZA**

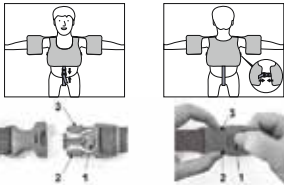
1. Impedire al bambino di mordere o masticare il prodotto, per evitare il rischio di soffocamento.
2. Utilizzare solo sotto sorveglianza di una persona esperta.
3. La persona che sorveglia il bambino deve rimanere sempre al suo fianco.
4. Non proteggerlo dall'annegamento.
5. Accertarsi che i bracciali siano collocati correttamente sulla parte superiore delle braccia.
6. Devono essere indossati tutti i componenti.

Certificato tramite valutazione tecnica secondo norma EN 13138-1 2014

Dimensione del torace	Peso
56cm	18-30kg

COME INDOSSARLO

Aprire le fibbie laterali e la fibbia all'infocatura. Fare indossare il giubbotto al bambino dalla testa e fargli infilare le braccia nelle maniche. Le fibbie possono essere regolate in base alla corporatura del bambino. Anche se il giubbotto da nuoto si indossa con facilità, accertarsi che sia posizionato correttamente sulla parte posteriore delle braccia. Chiudere le fibbie laterali e la fibbia all'infocatura per evitare che il giubbotto si allenti e per garantire la massima sicurezza del bambino.

**COME TOGLIERLO**

Per togliere il giubbotto da nuoto, aprire le fibbie laterali e la fibbia all'infocatura, quindi sfilare delicatamente le braccia.

MANUTENZIONE E CONSERVAZIONE

1. Sciagquare con acqua e asciugare all'aria prima di conservare. Riporre in un luogo asciutto, in condizioni ambientali normali, lontano dai raggi del sole. Non collocare il giubbotto sotto oggetti pesanti per evitare strappi o lacerazioni durante il periodo di conservazione.
2. Controllare regolarmente il rivestimento e le cuciture per scoprire eventuali fori o segni di usura. In caso di difetti, gettare via il prodotto e sostituirlo con un giubbotto nuovo. **NOTA:** Con una manutenzione e una conservazione appropriate, il prodotto dura 5 anni dalla data di fabbricazione, dopodiché deve essere sostituito.

SMALTIMENTO

Alla fine del ciclo di vita del prodotto, tagliarlo e smaltirlo nel rispetto delle normative locali. Smaltire correttamente la confezione. Non gettare nei rifiuti indifferenziati, ma smaltire i rifiuti nel rispetto dell'ambiente.

Si prega di cercare e scaricare la dichiarazione di conformità dal sito www.bestwaycorp.com

WAARSCHUWING! DIT PRODUCT IS GEEN REDDINGSVEST.**WAARSCHUWING**

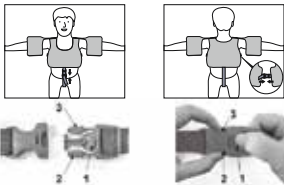
1. Niet op bijten of kauwen, omdat gedeelten die door het bijten kunnen afscheuren of losraken verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
2. Gebruik alleen onder constant, bekwaam toezicht.
3. De toezichthouder moet zich binnen armreik van de drager bevinden.
4. Bescherm niet tegen verdrinking.
5. Zorg ervoor dat de armbanden correct op de bovenarmen geplaatst zijn.
6. Alle componenten moeten worden gedragen.

Gecertificeerd door deskundige beoordeling volgens EN 13138-1 2014

Borstomvang	Gewicht
56cm (22in)	18-30kg

AANTREKKEN

Open eerst de gespen van de vest aan de zijkant en aan de kruisriem. Trek vervolgens de vest over het hoofd van uw kind en plaats zijn/haar armen in de stevige mouwen. Deze gespen kunnen versteld worden afhankelijk van de grootte van uw kind. Omwille van de eenvoudige constructie van de vest, is deze gemakkelijk aan te trekken en ervoor te zorgen dat deze correct om de armen zit. Sluit tenslotte de gespen aan de zijkanten en aan de kruisriem zodat de vest niet per ongeluk los kan komen en de veiligheid van uw baby garandeert.

**UITDOEN**

Om de zwemvest uit te doen bij uw kind. Open de gespen aan de zijkanten en op de kruisriem en verwijder de vest voorzichtig van zijn/haar armen.

ONDERHOUD EN OPBERGING

1. Spoel met water en laat goed drogen voor u het product opbergt. Plaats op een droge plaats, bij normale kamerconditie, uit het directe zonlicht. De vest mag niet onder andere zware objecten worden geplaatst om ervoor te zorgen dat ze niet kan scheuren tijdens de opberging.
2. Controleer regelmatig de naden en de folie op scheuren en gaten. Als er een defect is, gooi het product dan weg en vervang het door een nieuw. **OPMERKING:** Met het juiste onderhoud en opberging is de levensduur van het product 5 jaar vanaf de datum van productie. Daarna moet het product worden vervangen.

WEGGOOIEN

Als het product niet meer gebruikt wordt, snijd het in stukken en gooi het weg in overeenstemming met de richtlijnen van de plaatselijke overheid. Gooi het pakket zorgvuldig weg. Niet op de openbare weg gooien. Wees een goede burger en gooi weg op een milieuvriendelijke manier.

Zoek de conformiteitsverklaring van het product op en download deze via www.bestwaycorp.com

ADVERTENCIA! ESTE PRODUCTO NO ES UN CHALECO SALVAVIDAS.

ADVERTENCIA

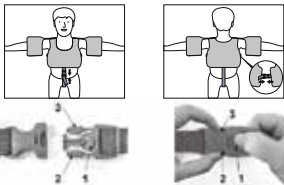
1. El usuario no debe morder ni masticar por el producto, ya que las partes susceptibles de romperse o desprenderse por la mordedura pueden provocar riesgo de asfixia.
2. Usar solo bajo supervisión competente y constante.
3. El supervisor debe estar al lado del usuario.
4. No proteja frente al ahogamiento.
5. Asegúrese de que los manguitos estén colocados correctamente en la parte superior del brazo.
6. Deben utilizarse todos los componentes.

Certificado por una evaluación de expertos, de acuerdo con la norma EN 13138-1 2014.

Contorno	Peso
56cm (22pulg.)	18-30kg

PONERSE EL CHALECO

Primero desabroche las hebillas laterales y del cinturón de la entropierna. A continuación, póngale el chaleco al niño por la cabeza y colóquelo los brazos en los manguitos. Las hebillas se pueden ajustar según la talla del niño. Debido a la sencilla estructura del chaleco, le resultará muy fácil ponerlo y asegurarse de que está colocado correctamente en la parte superior de los brazos. Para terminar, abra las hebillas laterales y del cinturón de la entropierna para evitar que el chaleco se afloje accidentalmente y garantizar así la seguridad del niño.



QUITAR EL CHALECO

Para quitarle el chaleco al niño. Desabroche las hebillas laterales y del cinturón de la entropierna y quítele los manguitos con cuidado.

MANTENIMIENTO Y ALMACENAMIENTO

1. Lave este producto con agua y deje que se seque bien al aire antes de guardarlo. Guárdelo en un lugar seco, a condiciones ambientales normales y alejado de la luz directa del sol. No coloque el producto bajo objetos pesados para evitar que se rasgue o rompa mientras está guardado.
 2. Compruebe las costuras y la superficie del producto para detectar roturas o agujeros. Si se observase cualquier defecto, desheche el producto y compre uno nuevo.
- NOTA:** Con un mantenimiento y almacenamiento adecuados, la vida útil del producto es de 5 años desde la fecha de fabricación. Al superar este plazo, debería sustituir el producto.

ELIMINACIÓN

Si ya no usa el producto, por favor, córtelo y reciclelo de acuerdo a la normativa local. Deseche el embalaje de manera atenta y cuidadosa. No contamine. Sea un buen ciudadano y deseche la basura de manera ecológica.

Busque y descargue la declaración de conformidad del producto en www.bestwaycorp.com

ADVARSEL! DETTE PRODUKT ER IKKE EN REDNINGSVEST.

ADVARSEL

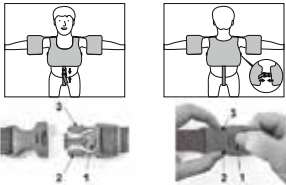
1. Må ikke bides eller tygges på af brugeren, da dele, der kan rives eller løsnes ved bidning, kan udgøre en kvælningssfare.
2. Må kun bruges under konstant og kompetent opsyn.
3. Den opsynshavende skal være inden for rækkevidde af brugeren.
4. Beskytter ikke mod drukning
5. Kontroller, at vingerne er anbragt korrekt på overarmene.
6. Alle komponenter skal bruges.

Certificeret ved ekspertvurdering i henhold til EN 13138-1 2014

Brystmål	Vægt
56cm	18-30kg

PÅTAGNING

Åbn først svømmejakkens spænder på siderne og på skridtremmen. Træk derefter svømmejakken ned over barnets hoved og stik barnets arme ind i de kraftige ærmer. Disse spænder kan tilpasses efter barnets størrelse. På grund af svømmejakkens enkle opbygning vil du finde det nemt at tage den på og sikre, at den er korrekt placeret på overarmene. Luk til sidst svømmejakkens spænder og skridtrem, der forhindrer jakken i at løse sig uligtstet og garanterer barnets sikkerhed.



AFTAGNING

Aftagning af barnets svømmejakken. Åbn først spændet på siderne og skridtremmen, og tag forsigtigt svømmejakken af barnets arme.

VEDLIGEHODELSE OG OPBEVARING

1. Skyl med vand og lufttør omhyggeligt før opbevaring. Opbevares tørt ved normale lokaleforhold og beskyttet mod direkte sollys. Svømmejakken må ikke anbringes under tunge genstande for ikke at rive eller strække dem under opbevaring.
 2. Kontrollér samme og folie regelmæssigt for rifter og huller. Hvis der opdages fejl, kasseres produkterne og erstattes med et nyt par.
- BEMÆRK:** Med korrekt vedligeholdelse og opbevaring er produktets levetid 5 år fra produktionsdatoen. Derefter skal produktet udskiftes.

BORTSKAFFELSE

Hvis produktet er slidt op, vær venlig at klippe det over og bortskaf det i henhold til lokal lovgivning. Bortskaf emballagen omhyggeligt og med omtanke. Undgå forurening. Vær en god borger og bortskaf affald på en miljøvenlig måde.

Søg og download produktets overensstemmelseserklæring via www.bestwaycorp.com

MANUAL DO UTILIZADOR DO SWIM PAL

ATENÇÃO! ESTE PRODUTO NÃO É UM COLETE SALVA-VIDAS.

ATENÇÃO

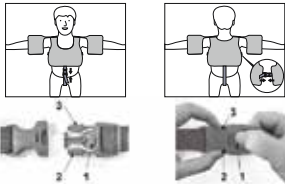
1. Não trique ou mastigue os artigos, pois podem rasgar ou desprender-se, criando perigo de asfixia.
2. Utilize apenas sob supervisão constante e competente.
3. O supervisor deve estar à distância de um braço do utilizador.
4. Não protege contra afogamento.
5. Certifique-se que as braçadeiras estão posicionadas corretamente na parte superior dos braços.
6. Todos os componentes devem ser usados.

Certificado por avaliação de peritos de acordo com a EN 13138-1 2014

Tamanho do peito	Peso
56cm (22pol)	18-30kg

VESTRIR

Primeiro abra as fivelas do pal nos lados e no cinto de entrepernas. Em seguida, coloque o pal sobre a cabeça do seu filho e insira os braços dele nas mangas resistentes. Estas fivelas podem ser ajustadas de acordo com o tamanho do seu filho. Devido à construção simples do swim pal, verá que é fácil de vestir, e assegure-se de que está corretamente posicionado na parte superior dos braços. Por fim, feche as fivelas do pal nos lados e no cinto de entrepernas, evitando que o pal se desapeire acidentalmente e garantindo a segurança do seu bebé.



DESPIR

Para retirar o swim pal do seu bebé. Em primeiro lugar abra as fivelas nos lados e no cinto de entrepernas, e depois retire cuidadosamente o pal dos seus braços.

MANUTENÇÃO E ARMAZENAMENTO

1. Enxágue com água e deixe secar ao ar totalmente antes de armazenar. Coloque num local seco, à temperatura ambiente normal e afastado da luz solar direta. O pal não deve ser colocado sob outros objetos pesados para assegurar que não se rasga durante o armazenamento.
2. Verifique as costuras e o tecido frequentemente quanto à existência de rasgos e furos. Caso exista algum defeito, por favor descarte estes produtos e substitua por um par novo.
NOTA: Com manutenção e armazenamento adequados, a vida útil do produto é de 5 anos a partir da data de fabrico. Assim, deve substituir o produto em conformidade.

ELIMINAÇÃO

Caso o produto esteja fora de serviço, por favor corte-o e elimine-o de acordo com as normas locais. Elimine a embalagem cuidadosamente. Não descarte lixo no ambiente. Seja um bom cidadão e elimine o lixo de forma ambientalmente consciente.

Pesquise e faça download da declaração de conformidade do produto em www.bestwaycorp.com

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ SWIM PAL

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΙΒΙΟ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

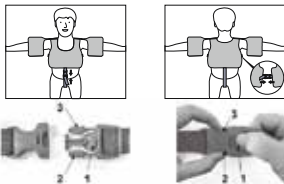
1. Ο ΧΡΗΣΤΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΔΑΓΚΩΝΕΙ Ή ΝΑ ΜΑΣΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΙΟΤΙ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΠΟΥ ΕΝΔΟΧΜΕΝΟΣ ΣΧΙΣΤΟΥΝ Ή ΝΑ ΑΠΟΚΟΛΛΗΘΟΥΝ ΑΠΟ ΤΟ ΔΑΓΚΩΜΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΟΥΝ ΠΝΙΓΜΟ.
2. ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΤΕ ΜΟΝΟ ΥΠΟ ΣΥΝΕΧΗ, ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ.
3. Ο ΕΠΙΒΛΕΠΩΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΕ ΑΓΟΣΤΑΞΗ ΠΟΥ ΝΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΛΑΪΣΕΙ ΤΟ ΧΡΗΣΤΗ.
4. ΔΕΝ ΠΡΟΣΤΙΤΕΥΕΙ ΑΠΟ ΠΝΙΓΜΟ.
5. ΒΕΒΑΙΩΣΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΑ ΠΕΡΙΒΡΑΧΙΟΝΙΑ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΑ ΣΤΟΥΣ ΒΡΑΧΙΟΝΙΕΣ.
6. ΟΛΑ ΤΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΟΡΙΟΥΝΤΑΙ.

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΜΕΝΟ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΔΙΞΙΟΛΟΓΗΣΗΣ ΕΜΠΕΙΡΟΓΝΩΜΟΝΩΝ ΜΕ ΤΟ EN 13138-1 2014

ΜΕΓΕΘΟΣ ΣΤΗΘΟΥΣ	ΒΑΡΟΣ
56cm (22in)	18-30kg

ΕΦΑΡΜΟΓΗ

ΠΡΩΤΑ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΑΓΚΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΡΑΛ ΣΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ. ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΠΕΡΑΣΤΕ ΤΟ ΡΑΛ ΠΑΝΩ ΑΠΟ ΤΟ ΚΕΦΑΛΙ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ ΚΑΙ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΤΟΥΣ ΒΡΑΧΙΟΝΙΕΣ ΤΟΥ ΜΕΣΑ ΣΤΑ ΣΤΙΒΑΡΑ ΜΑΝΙΚΙΑ. ΑΥΤΕΣ ΟΙ ΑΓΚΡΑΦΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΡΥΘΜΙΣΤΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΟ ΜΕΓΕΘΟΣ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ ΣΑΣ. ΛΟΓΩ ΤΗΣ ΑΠΛΗΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΤΟΥ SWIM PAL, ΘΑ ΤΟ ΒΡΕΙΤΕ ΕΥΚΟΛΟ ΣΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΚΑΙ ΣΤΟ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΤΟ ΡΑΛ ΕΙΝΑΙ ΣΩΣΤΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΜΕΝΟ ΣΤΟ ΠΛΑΝΟ ΜΕΡΟΣ ΤΩΝ ΒΡΑΧΙΟΝΙΩΝ. ΤΕΛΟΣ, ΚΛΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΑΓΚΡΑΦΕΣ ΤΟΥ ΡΑΛ ΣΤΙΣ ΠΛΕΥΡΕΣ ΚΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ. ΤΑ ΟΠΟΙΑ ΘΑ ΑΠΟΤΡΕΨΟΥΝ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΑΘΟΣ ΧΑΛΑΡΩΣΗ ΤΟΥ ΡΑΛ ΚΑΙ ΘΑ ΕΓΥΘΟΥΝ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΜΠΡΟΥ ΣΑΣ.



ΑΦΑΙΡΕΣΗ

ΓΙΑ ΝΑ ΑΦΑΙΡΕΣΕΤΕ ΤΟ SWIM PAL ΑΠΟ ΤΟ ΒΡΕΦΟΣ ΣΑΣ, ΠΡΩΤΑ ΑΝΟΙΞΤΕ ΤΙΣ ΑΓΚΡΑΦΕΣ ΣΤΑ ΠΛΕΥΡΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΖΩΝΗ ΑΝΑΜΕΣΑ ΣΤΑ ΠΟΔΙΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΑΠΑΛΑ ΤΟ ΡΑΛ ΑΠΟ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΤΟΥ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

1. ΞΕΠΛΥΝΕΤΕ ΜΕ ΝΕΡΟ ΚΑΙ ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ. ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΤΕ ΣΕ ΞΗΡΟ ΜΕΡΟΣ, ΥΠΟ ΚΑΝΟΝΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΔΟΜΑΤΙΟΥ ΚΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΑΜΕΣΟ ΗΛΙΑΚΟ ΦΩΣ. ΤΟ ΡΑΛ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΑΙ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΑΛΛΑ ΒΑΡΙΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΓΙΑ ΝΑ ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΤΕΙ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΣΧΙΣΤΕΙ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ.
2. ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΙΣ ΡΑΦΕΣ ΚΑΙ ΤΗ ΜΕΜΒΡΑΝΗ ΤΑΚΤΙΚΑ ΓΙΑ ΣΧΙΣΜΑΤΑ ΚΑΙ ΟΠΕΣ. ΕΑΝ ΥΠΑΡΧΟΥΝ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΑΤΕΛΕΙΕΣ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΙ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΜΕ ΕΝΑ ΝΕΟ ΖΕΥΓΑΡΙ.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΜΕ ΤΗΝ ΚΑΤΑΛΛΗΛΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ, Η ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΖΩΗΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΕΙΝΑΙ 5 ΕΤΗ ΑΠΟ ΤΗΝ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ. ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΑΥΤΟ ΝΑ ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΗΣΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

ΕΑΝ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ, ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΚΟΨΤΕ ΤΟ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΤΟΠΙΚΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ. ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΑ, ΜΗ ΡΥΠΑΙΝΕΤΕ. ΓΙΑ ΝΑ ΕΙΣΤΕ ΕΝΑΣ ΚΑΛΟΣ ΠΟΛΙΤΗΣ ΚΑΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΙΨΤΕ ΤΑ ΑΠΟΡΡΙΨΙΜΑΤΑ ΜΕ ΕΝΑ ΦΙΛΙΚΟ ΠΙΣΟΣ ΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΤΡΟΠΟ.

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΕΡΕΥΝΗΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ ΜΕΣΩ ΤΗΣ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑΣ www.bestwaycorp.com

BRUKSANVISNING FOR SWIM PAL

ADVARSELI DETTE PRODUKTET ER IKKE EN REDNINGSVEST.

ADVARSEL

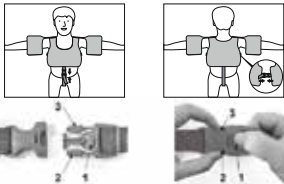
1. Må ikke bites eller tygges på da delene kan bli revet opp eller falle av på grunn av bittet og utgjøre kveldningsfare.
2. Brukes kun under kompetent tilsyn.
3. Den ansvarlige bør være innen en armlengde fra den som bruker produktet.
4. Vil ikke beskytte mot drukning.
5. Kontroller at armingene er korrekt plassert på overarmene.
6. Alle komponentene skal benyttes.

Sertifisert ved ekspertvurdering i henhold til EN 13138-1 2014

Brystmål	Vekt
56cm (22in)	18-30kg

IFØRING

Først åpnes spennene på siden og på skittbeltet. Så trekker du flyteenheten over barnet hode og fører barnets armer inn i de kraftige mansjettene. Disse spennene kan justeres i samsvar med barnets størrelse. På grunn av den enkle konstruksjonen av flyteenheten er det enkelt å ta på og sikre at flyteenheten er korrekt plassert på overarmene. Til slutt lukker du spennene på sidene og på skittbeltet som vil forhindre at enheten løsner og dermed garanterer barnets sikkerhet.



TA AV

Slik tar du flyteenheten av barnet. Først åpner du spennene på sidene på et skittbeltet og så tar du forsiktig armene ut av flyteenheten.

VEDLIKEHOLD OG OPPBEVARING

1. Skyll med vann og la utstyret bli helt tørt før det legges bort. Plasser utstyret på et tørt sted i vanlig romtemperatur, og ikke i direkte sollys. Flyteenheten må ikke plasseres under tunge gjenstander for å sikre at den ikke rives opp eller blir ødelagt under oppbevaring.
2. Sjekk sømmer og folien regelmessig for rifter og hull. Dersom du oppdager defekter skal produktene kastes og byttes ut med et nytt par.
MERK: Med korrekt vedlikehold og oppbevaring er produktets levetid 5 år fra produksjonsdatoen. Deretter må produktet skiftes ut.

AVHENDING

Hvis produktet skal kastes skal de skjæres opp og kastes i henhold til lokale forskrifter. Kast ballen på korrekt måte. Kast ikke søppel i naturen. Søppel skal kastes på ansvarlig, miljøvennlig måte.

Undersøk og last ned produktdeklarasjonserklæringen gjennom www.bestwaycorp.com

BRUKSANVISNING FÖR SWIM PAL

VARNING! DEN HÄR PRODUKTEN ÄR INTE EN FLYTVÄST.

VARNING

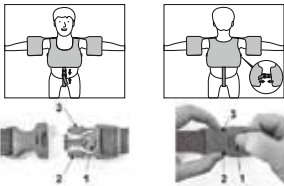
1. Användaren får inte bita eller tugga på produkten. Föremål kan slitas sönder eller lossna och utgöra en kvävningsrisk.
2. Använd den endast under konstant uppsikt av en vuxen person.
3. Den vuxne bör alltid vara inom armlängds avstånd från bäraren.
4. Skyddar inte mot drunkning.
5. Försäkra dig om att armpuffarna är korrekt placerade på överarmarna.
6. Alla delar ska bäras.

Certifierad genom expertbedömning enligt SS-EN 13138-1 2014

Bröstorlek	Vikt
56cm	18-30kg

KLÄ PÅ

Öppna först produktens spännen på sidorna och på bandet i grenen. Dra sedan ned produkter över barnets huvud och sätt barnets armar i ärmarna. Spännena kan justeras efter barnets storlek. På grund av Swim Pals konstruktion är den enkel att klä på och det är enkelt att säkerställa att den är korrekt positionerad på överarmarna. Slutligen stänger du spännena på sidorna och på bandet i grenen, vilket undviker att produkten oavsiktligt lossnar och garanterar ditt barns säkerhet.



TA AV

Gör så här för att ta av Swim Pal från ditt barn. Öppna först spännena på sidorna och bandet i grenen och ta sedan av produkten från barnet armar.

UNDERHÅLL OCH FÖRVARING

1. Skölj i vatten och torka helt innan förvaring. Placera den på en torr plats med normala rumsförhållande och skyddad från direkt solljus. Produkten ska inte placeras under andra tunga föremål för att säkerställa att den inte går sönder under förvaringen.
2. Kontrollera sömmarna och tyget regelbundet för skador och hål. Om skador uppstår, kassera produkterna och ersätt dem med ett nytt par.
OBS! Med korrekt underhåll och förvaring är produktens livslängd fem år från tillverkningsdatumet. Du ska sedan byta ut produkten.

AVFALLSHANTERING

Om produkten inte används ska den kasseras enligt lokala föreskrifter. Kassera förpackningen noggrant och försiktigt. Skräp inte ned. Se till att kasta allt skräp på ett miljövänligt sätt.

Vänligen utforska och ladda ner produktförsäkringen om överensstämmelse via www.bestwaycorp.com

UIMAKAVERIN KÄYTTÖOPAS

VAROITUS! TÄMÄ TUOTE EI OLE HENGENPELASTUSLIIVI.

VAROITUS

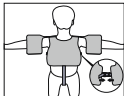
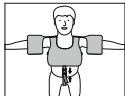
1. Tuotetta ei saa purra tai pureskella, sillä siitä voi irrota osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
2. Käytä vain jatkuvan pätevän valvonnan alaisena.
3. Valvojan tulee olla käden ulottuvilla.
4. Ei suojaa hukkumiselta.
5. Varmista, että kellukkeet ovat oikeassa kohdassa käsivarsien yläosassa.
6. Kaikkia osia on käytettävä.

Sertifioitu täyttävän standardin EN 13138-1 2014 ammattilaisen toimesta

Rinnanpääryys	Paino
56cm (22in)	18-30kg

KIINNITTÄMINEN

Avaa ensi tuotteen soljet sivuilta ja haaravälin vyöstä. Pue tuote sen jälkeen lapsen päälle yläkautta ja pujota kädet tukeviin hihoihin. Näitä solkia voodaan säätää lapsen koon mukaan. Tuotteen yksinkertaisen rakenteen ansiosta se on helppo pukea lapsen päälle. Lisäksi on helppo tarkistaa, että se on puettu oikein. Kiinnitä lopuksi tuotteen sivujen ja haaravälin vyön soljet. Tämä estää tuotteen irtoamisen vahingossa ja takaa näin lapsen turvallisuuden.



IRROTTAMINEN

Riisu tuote lapsen päältä. Avaa ensin soljet sivuilta ja haaravälin vyöstä ja poista sitten hihat varovasti.

KUNNOSSAPITO JA SÄILYTYS

1. Huuhtelee vedellä ja anna kuivua kokonaan ennen varastointia. Säilytä kuivassa paikassa huoneenlämmössä suojattuna suoralla auringonvalolta. Tuotteen päälle ei saa asettaa painavia esineitä repeytymien tai viiltojen ehkäisemiseksi varastoinnin aikana.
2. Tarkista saumat ja muovi säännöllisesti repeämien ja reikien varalta. Jos tuote on viallinen, hävitä se ja hanki tilalle uusi pari.
HUOMAA: Tuotteen huoltoikä on 5 vuotta valmistuspäivästä, kun tuotteen varastointi ja huolto on järjestetty asianmukaisesti. Tuote tulee tämän jälkeen korvata uudella tuotteella.

HÄVITTÄMINEN

Jos tuote on epäkunnossa, leikkaa se osiin ja hävitä paikallisten säästöiden mukaisesti. Hävitä pakkaus huolella ja asianmukaisesti. Älä roskaa. Ole kunnan kansalainen ja hävitä tuotek ympäristöystävällisesti.

Tutustu tuotteen vaatimustenmukaisuusvakuutukseen sivustossa www.bestwaycorp.com lataa se itsellesi

NÁVOD NA POUŽITIE NAFUKOVACEJ HRAČKY

UPOZORNENIE! TENTO VÝROBK NIE JE ZÁCHRANNÁ VESTA.

UPOZORNENIE

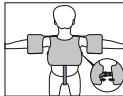
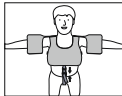
1. Používateľ nesmie produkt hrýzť ani žuvať, pretože sa môže prederavať či rozpojiť hrvnutím a spôsobiť tak riziko udusenía.
2. Používajte iba pod sústavným, skúseným dozorom.
3. Dozor by mal byť na dosah používateľa.
4. Nechráni pred utopením.
5. Zabezpečte správne umiestnenie nafukovacích rukávov na hornú časť rúk.
6. Musia sa používať všetky komponenty.

Certifikované odborným posúdením podľa EN 13138-1 2014

Veľkosť hrudníka	Závažie
56cm (22palce)	18-30kg

OBLEKANIE

Najskôr otvorte sponu hračky na bokoch a na popruhu v rozkroku. Dálej natiahnite plávajúci hračku cez hlavu vášho dieťaťa a jeho ruky vsuňte do odolných rukávov. Tieto spony je možné upraviť podľa veľkosti dieťaťa. S ohľadom na to, že plávajúca hračka má jednoduchú konštrukciu, jednoducho sa oblieka a zabezpečuje správne nasadenie hračky na horné končatiny. Nakoniec zatvorte spony hračky na bokoch a na popruhu v rozkroku, čo zabráni ich náhodnému uvoľneniu a zaistí tak bezpečnosť vášho dieťaťa.



VYZLIEKANIE

Na vyzlečenie plávajúcej hračky z vášho dieťaťa. Najskôr otvorte spony na bokoch a na popruhu v rozkroku a potom ju jemne vyzlečte z rúk.

ÚDRŽBA A USKLADNENIE

1. Pred uskladnením opláchnite vodou a nechajte vyschnúť na vzduchu. Uložte na suché miesto, za bežných podmienok miestnosti a mimo dosah priamych slnečných lúčov. Hračku nedávajte pod iné ťažké predmety, aby pri skladovaní nepraskli alebo sa nenahnil.
2. Skontrolujte zvary a pravidelne zalepujte rozparky a diery. Pokiaľ sa vyskytnú voľajáká chyba, vyhodte výrobky a vymeňte ich za nové.
POZNÁMKA: V prípade riadnej údržby a uskladnenia je životnosť produktu 5 rokov od dátumu výroby. Po ich uplynutí by ste mali produkt vymeniť.

LIKVIDÁCIA

Pokiaľ je produkt vyradený z používania, rozrežte ho a zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi. Obal starostlivo a opatrne zlikvidujte. Nevyhádzajte ho do zmesného odpadu. Buďte zodpovedný občan a odpad likvidujte ekologicky.

Prosím, vyhľadajte a stiahnite si vyhlásenie o zhode výrobkov na webovej stránke: www.bestwaycorp.com

INSTRUKCJA OBSŁUGI NADMUCHIWANEJ KAMIZELKI Z RĘKAWKAMI

OSTRZEŻENIE! TEN PRODUKT TO NIE KAMIZELKA RATUNKOWA.

OSTRZEŻENIE

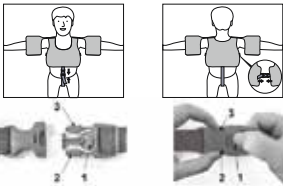
1. Użytkownik nie może gryźć ani żuć produktu, gdyż może on zostać rozerwany lub odenerwany przez ugrzanie, powodując ryzyko zadławienia.
2. Należy używać tylko pod stałym i odpowiednim nadzorem.
3. Osoba nadzorująca powinna znajdować się w zasięgu ręki użytkownika.
4. Nie chroni przed utonięciem.
5. Upewnij się, że rękawki są odpowiednio umieszczone na górnych częściach ramion.
6. Należy nosić wszystkie elementy wyposażenia.

Certyfikowany przez eksperta zgodnie z normą EN 13138-1 2014

Rozmiar Klatki Piersiowej	Waga
56cm (22cale)	18-30kg

ZAKŁADANIE

Najpierw otwórz klamry kamizelki po bokach i na pasie kroczym. Następnie załóż kamizelkę przez głowę dziecka i włóż mu rękę do mocnych rękawków. Klamry można regulować w zależności od wielkości dziecka. Ze względu na prostą budowę nadmuchiwaną kamizelki z rękawkami, łatwo Ci będzie ją założyć i upewnić się, że jest ona prawidłowo umieszczona na górnej części ramion. Na koniec zamknij klamry po bokach i na pasie kroczym, co pozwoli uniknąć przypadkowego poluzowania się nadmuchiwaną kamizelki z rękawkami oraz gwarantuje bezpieczeństwo Twojego dziecka.



ZDEJMOWANIE

Zdejmuwanie dziecka nadmuchiwaną kamizelką z rękawkami. Najpierw odpiąć klamry po bokach i na pasie kroczym, po czym delikatnie zdejmij kamizelkę z rękawkami z ramion dziecka.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

1. Przepłucz wodą i dokładnie osusz przed przechowywaniem. Przechowywać w suchym miejscu, w warunkach pokojowych, z dala od bezpośredniego światła słonecznego. Kamizelka z rękawkami nie powinna znajdować się pod innymi ciężkimi przedmiotami, aby jej nie podziurzył ani nie przedziurawił podczas przechowywania.
2. Sprawdź regularnie spójności i folię pod kątem rozdzier i dziur. W razie jakiegokolwiek wady należy wyrzucić produkty i zastąpić je nową parą.
UWAGA: Przy odpowiedniej konserwacji i przechowywaniu żywotność produktu wynosi 5 lat od daty produkcji. Następnie produkt należy odpowiednio wymienić.

UTYLIZACJA

Jeżeli produkt zakończył swoją żywotność, potrój go i zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami składowania odpadów. Ostrożnie i starannie zutylizuj opakowanie. Nie śmieć. Bądź dobrym obywatelem i utylizuj śmieci zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

Prosimy o znalezienie i pobranie treści deklaracji zgodności produktu ze strony www.bestwaycorp.com

LEBEGŐ ŰSZŐDRESSZ HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

FIGYELMEZTETÉS! A TERMÉK NEM MENTŐMELLÉNY.

FIGYELMEZTETÉS

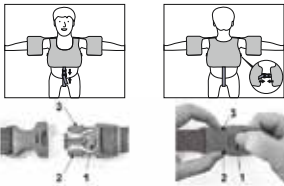
1. Ne csipkedje, illetve ne rága a terméket, mert a termékről lecsipett vagy leharapott darabok fulladást okozhatnak.
2. Csak folyamatos és hozzáértő felügyelet mellett használja!
3. A felügyelőnek karmyújtásnyi távolságra kell lennie a viselőtől.
4. A termék nem véd meg a fulladástól.
5. Gondoskodjon arról, hogy a karuszó megfelelő helyen legyen a felkarra feltéve.
6. Az összes alkotóelem viselete kötelező.

Szakértői értékelés alapján tanúsított módon megfelel az EN 13138-1 2014 követelményeknek

Mellbőség	Tömeg
56cm (22")	18...30kg

FELVÉTEL

Először nyissa ki a lebegő dressz oldalán és az ágyékhevederen található csatokat. Ezután húzza át a lebegő dresszt a gyermek fején, és bújtsa be a gyermek kezét a strapabíró ujjakba. A csatok a gyermek méretének megfelelően állíthatók. A lebegő úszódressz egyszerű kialakításának köszönhetően a dresszt könnyű felvenni, és könnyű pozicionálni a felkarokon. Végül zárja be a lebegő dressz oldalán és az ágyékhevederen található csatokat, melyek segítségével elkerülhető a lebegő dressz véletlen kinyílása, és biztosítható a gyermek biztonsága.



LEVÉTEL

A lebegő úszódressz csecsemőről való levételéhez tegye a következőket: Először nyissa ki az oldalán és az ágyékhevederen található csatokat, azután óvatosan húzza le a lebegő dresszt a viselő kezéről.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

1. Elrakás előtt öblítse le a vízzel, és levegőn szárítsa meg alaposan. Tegye normál szobai körülmények közötti, közvetlen napsugárzásnak nem kitett száraz helyre. Nem szabad hagyni, hogy a lebegő dressze más nehéz tárgyakkal nehezedjenek, hogy a lebegő dressz a tárolás közben nehegy kihasadjon vagy kiszakadjon.
2. Rendszeresen ellenőrizze a varratokat és a fóliát, hogy nincs-e rajtuk szakadás vagy lyuk. Hiba esetén dobja ki a terméket, és cserélje le egy új párral.
MEGJEGYZÉS: Megfelelő karbantartás és tárolás mellett a termék élettartama a gyártástól számítva 5 év. Ezt követően a terméket le kell cserélni.

ÁRTALMATLANÍTÁS

Ha a terméket többé már nem lehet használni, vágja szét, és ártalmatlanítsa a helyi önkormányzat előírásai szerint. A csomag ártalmatlanítását óvatosan és gondosan végezze. Ne szemeljen. Fellelős állampolgárként a szemét ártalmatlanítását környezetbarát módon tegye.

A termék megfelelőségi nyilatkozata ügyében látogassa meg a következő webhelyet, ahol megkeresheti és letöltheti a dokumentumot: www.bestwaycorp.com

PELĒDZĒKĻA LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

BRĪDINĀJUMS! ŠIS PRODUKTS NAV GLĀBŠANAS VESTE.

BRĪDINĀJUMS

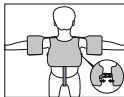
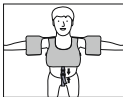
1. Lietotājs nedrīkst to kust vai košāt, jo šādas darbības rezultātā traucās vai atdalās daļas var izraisīt aizrīšanas risku.
2. Izmantojiet tikai kompetentu personu pastāvīgai uzraudzībai.
3. Uzraugam jāatrodas rokas stiepiena attālumā no valkātāja.
4. Nepasargā no noslīkšanas.
5. Pārīecinieties, ka uzroči ir pareizi uzvilkti uz augšdelma.
6. Jāizmanto visas sastāvdaļas.

Sertificēts pēc ekspertu novērtējuma saskaņā ar standartu EN 13138-1 2014

Krūskurvjā apkārtmērs	Svars
56cm (22collas)	18-30kg

UZVILKŠANA

Vispirms atveriet peldlīdzekļa sprādzes sānos un uz kājstarpes lentas. Pēc tam peldlīdzekļa pāri bērna galvai un viņa rokas ievieciet stingrajās piedurknēs. Šīs sprādzes var noregulēt atbilstoši bērna izmēram. Peldlīdzekļa konstrukcija ir vienkārša, tāpēc to ir viegli uzvilkt un pareizi novietot uz augšdelmiem. Visbeidzot noslēdziet peldlīdzekļa sprādzes sānos un kājstarpes lentu, kas novērš peldlīdzekļa netīšu atslābināšanos un garantē bērna drošību.



NOVILKŠANA

Lai zīdaiņam noņemtu peldlīdzekli, Vispirms atsprādzējiet sprādzes sānos un uz kājstarpes lentas un pēc tam uzmanīgi noņemiet peldlīdzekli no rokām.

APKOPE UN GLĀBŠANA

1. Pirms glabāšanas noskalojiet ar ūdeni un ļaujiet tam nožūt apkārtējā gaisā. Novietojiet to sausā vietā, normālos telpas apstākļos, prom no tiešiem saules stariem. Peldlīdzekli nedrīkst novietot zem ciliem smagiem priekšmetiem, lai tas glabāšanas laikā netiktu spāpēts vai sarauts.
2. Regulāri pārbaudiet, vai viļiem un folijai nav nodilumu un caurumu. Ja konstatēti defekti, lūdz, izstrādātājam un aizvienojiet tos ar jauniem.

PIEZĪME: Nodrošinot pareizu apkopi un glabāšanu, produkta kalpošanas laiks ir 5 gadi no ražošanas datuma. Pēc tam produkts ir attiecīgi jānomaina.

UTILIZĀCIJA

Pārtraucot produkta ekspluatāciju, lūdz, sagrieziet to un utilizējiet atbilstoši jūsu pašvaldības noteikumiem. Iepakojumu utilizējiet rūpīgi un pārdomāti. Nepiesārņojiet vidi. Katra godprātīgā pilsoņa pienākums ir utilizēt atkritumus videi draudzīgā veidā.

Lūdz, izpētiet un lejupielādējiet produktu atbilstības deklarāciju mājaslapā www.bestwaycorp.com

PLAUKIMO KOSTIUMU NAUDOTOJO VADOVAS

ISPĒJIMAS! GAMINYS NĒRA APSAUGINĒ LIEMENĒ.

ISPĒJIMAS

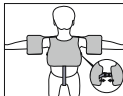
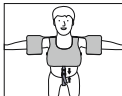
1. Neļeskite naudotojui kandžioti ar kramtyti elementu, kuriuos galima nuplėsti arba atsegti, kadangi nukandus kyla užspringimo pavojus.
2. Naudoti tik pastoviai prižiūrint kompetentingam asmeniui.
3. Prižiūrintis asmuo visada turi galeiti pasiekti vaiką ištiesdamas ranką.
4. Šios priemonės neapsaugo nuo nusikendimo.
5. Patikrinkite, kad plaukimo rankovės būtų teisingai uždėtos ant viršūnės rankų dalies.
6. Turi būti naudojami visi komponentai.

Sertifikuota ekspertų pagal EN 13138-1 2014 standartą

Dydys ties krūtine	Svoris
56cm (22col.)	18-30kg

UZVILKIMAS

Pirmausia atsekite plaukimo kostiumo sagtis šonuose ir ant tarpojo diržo. Tada patraukite plaukimo kostiumą žemyn maudami per vaiko galvą ir įkiškite ju ar jos rankas į patvarias rankoves. Šias sagtis galima reguluoti priklausomai nuo vaiko dydžio. Kadangi plaukimo kostiumas yra paprastos konstrukcijos, lengvai jį apvilkite ir užtikrinsite, kad rankovės tinkamai uždėtos ant viršūnės rankų dalies. Galop užsekitė kostiumo sagtis šonuose ir ant tarpojo diržo, taip užtikrindami, kad kostiumas atsitiktinai neatsilaivins ir garantuos mažylio saugumą.



NUVILKIMAS

Norėdami nuvilkiti plaukimo kostiumą nuo kūdikio kūnelio, pirmiausia atsekite sagtis šonuose ir ant tarpojo diržo, o tada švelniai nutraukite plaukimo kostiumą nuo ju ar jos rankų.

PRIEŽIŪRA IR LAIKYMAS

1. Prieš padedami laikyti praskalaukite vandeniu ir rūpestingai nušluostykite. Padėkite sausroje vietoje, kur yra įprastos kambarių sąlygos, toliau nuo tiesioginių saulės spindulių. Kad kostiumas laikant nepariūtų ir nesuplyštų, ju negalima užkrauti sunkiais daiktais.
2. Reguliariai tikrinkite siūles ir paviršius, ar jie nesusedėvoje ir nėra skylių. Jei yra kokių nors pažeidimų, produktą išmeskite ir naudokite naują.

PASTABA: Tinkamai prižiūrint ir laikant, produktas bus tinkamas naudoti penkerius metus nuo pagaminimo datos. Po to atitinkamai produktą reikės pakeisti.

UTILIZAVIMAS

Jei produkto nebenaudojate, jį perkirpkite ir utilizuokite pagal vietinius reikalavimus. Rūpestingai ir atsakingai išmeskite pakuotes. Neiškiškite. Išmeskite šiukšles tinkamai ir neteršdami aplinkos.

Raskite ir atsisiųskite atitiktis deklaraciją iš svetainės www.bestwaycorp.com

NAVODILA ZA UPORABO PLOVALNEGA PRIPOMOČKA SWIM PAL

OPOZORILO! TA IZDELEK NI REŠILNI JOPIČ.

OPOZORILO

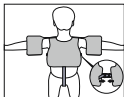
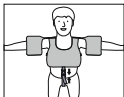
1. Uporabnik naj izdelka ne grize ali žveči, saj lahko elementi, ki jih na ta način raztrga ali odtrga, predstavljajo nevarnost zadušitve.
2. Uporaba izdelka je dovoljena le pod stalnim nadzorom ustrezno usposobljene odrasle osebe.
3. Oseba, ki je zadolžena za nadzor, mora imeti otroka med uporabo izdelka na dosegu roke.
4. Ne varuje pred utopitvijo.
5. Prepričajte se, da so rokavčki pravilno nameščeni na nadlakti.
6. Treba je nadeti vse sestavne dele.

Potrjeno s strokovno oceno EN 13138-1 2014

Obseg prsnega koša	Teža
56cm (22")	18-30kg

OBLAČENJE

Najprej odprite zaponke na straneh plavalnega pripomočka in na mednožnem pasu. Nato povlecite plavalni pripomoček otroku čez glavo in vstavite otrokove roke v čvrste rokave. Zaponke je mogoče nastaviti glede na velikost vašega otroka. Plavalni pripomoček je preprosto izdelan, zato ga ni težko obleči in pravilno nastaviti na nadlahteh. Nazadnje zapnite zaponke ob straneh plavalnega pripomočka in na mednožnem pasu, da preprečite, da bi se nenamerno razrahljal in zagotovite varnost vašega otroka.



SLAČENJE

Če želite slede plavalni pripomoček z vašega otroka, sledite naslednjemu postopku. Najprej odprite zaponke ob straneh in na mednožnem pasu, nato pa previdno slecite plavalni pripomoček z otrokovih rok.

VZDRŽEVANJE IN SHRANJEVANJE

1. Preden plavalni pripomoček shranite, ga sperite z vodo in temeljito posušite na zraku. Shranite ga na suhem mestu, pri normalnih sobnih razmerah, kjer bo zaščiteno pred neposredno sončno svetlobo. Na plavalni pripomoček ne polagajte težkih predmetov, da se med shranjevanjem ne bi raztrgal ali preluknjal.
2. Redno preverjajte šive in zunanjo površino na morebitne luknje ali raztrganine. Če opazite, da je plavalni pripomoček poškodovan, ga zavrzite in zamenjajte z novim.

OPOMBA: S pravilnim vzdrževanjem in shranjevanjem je življenjska doba izdelka 5 let od dne izdelave. Zatem je poročljivo izdelek zamenjati.

ODSTRANJEVANJE

Če izdelek ni več uporaben, ga zavrežite in zavrzite v skladu z lokalnimi predpisi. Embalažo zavrzite skrbno in premišljeno. Ne onesnažujte okolja. Bodite zgladen občan in odpadke odlagajte na okolju prijazen način.

Prosimo, poiščite in prenesite izjavo o skladnosti izdelka s spletne strani www.bestwaycorp.com

SWIM PAL KULLANIM KILAVUZU

UYARI! BU ÜRÜN BİR CAN YELEĞİ DEĞİLDİR.

UYARI

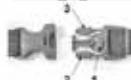
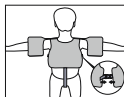
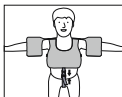
1. Isırınca yırtılabilen ya da kopabilen parçalar boğulma tehlikesi yaratılabildiğinden, kullanıcı tarafından parçalanmamalı ya da çöğnenmemelidir.
2. Yalnızca sürekli yetişkin denetiminde kullanın.
3. Gözetleyen kişi, çocuktan elin yetişeceği mesafede olmalıdır.
4. Boğulmaya karşı korumaz.
5. Kolların üst kollara doğru şekilde yerleştirildiğinden emin olun.
6. Tüm parçalar takımalıdır.

EN 13138-1 2014'e uygunluğu uzman değerlendirmesiyle onaylanmıştır

Göğüs Ölçüsü	Ağırlık
56cm (22in)	18-30kg

GIYME

Önce yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki pal tokalarını açın. Ardından, çocuğunuzun başından pal'ı aşağıya çekin ve kollarını dayanıklı kol teribatlarına koyun. Bu tokalar, çocuğunuzun boyutuna göre ayarlanabilir. Swim pal'in basit yapısı, giyilmesini kolaylaştırarak ve pal'in üst kollarda doğru şekilde konumlandırılmış olmasını sağlar. Son olarak, yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki pal tokalarını kapatın, böylece pal'in yanlışlıkla gevşemesi engellenecek ve bebeğinizin güvenliği sağlanacaktır.



ÇIKARMA

Swim pal'i çocuğunuzdan çıkarmak için. Öncelikle, yanlardaki ve kalça kemeri üzerindeki tokaları açın ve ardından, pal'ı çocuğunuzun kollarından yavaşça çıkarın.

BAKIM VE DEPOLAMA

1. Saklamak üzere kaldırmadan önce suyla durulayın ve havayla iyice kurutun. Normal oda koşullarında ve güneş ışığından uzakta kuru bir yere yerleştirin. Pal, depolama sırasında parçalanmamasını ya da yırtılmamasını sağlamak için diğer ağır nesnelerin altına yerleştirilmemelidir.
2. Dikişlerde ve folyoya düzenli olarak yırtık ve delik kontrolü yapın. Herhangi bir bozuluk varsa, lütfen ürünü etni ve yeni bir çifti ile değiştirin.

NOT: Doğru şekilde bakım yapıldığında ve saklandığında, ürünün kullanım süresi üretim tarihinden itibaren 5 yıldır. Bu süre sonunda ürünü yenilemelisiniz.

ELDEN ÇIKARMA

Ürün kullanılmıyorsa lütfen kesin ve yerel yetkemicilere uygun olarak atın. Paketi dikkatlice ve saygılı bir biçimde atın. Çevreyi kirletecek şekilde atmayın. İyi bir vatandaş olun ve çöpü çevreye saygılı bir şekilde atın.

Lütfen verilen adresten ürünü uygunluk beyanını araştırıp indirin www.bestwaycorp.com

MANUALUL UTILIZATORULUI PENTRU SWIM PAL

AVERTISMENT! ACEST PRODUS NU ESTE O VESTĂ DE SALVARE.

AVERTISMENT

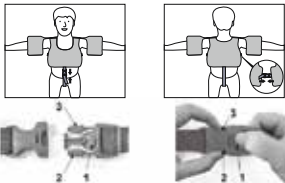
1. A nu se mușca sau a nu se mesteca de către utilizator, întrucât acesta se poate rupe sau se poate detașa prin mușcare și poate crea un pericol de sufocare.
2. A se utiliza numai sub supraveghere competentă constantă.
3. Supraveghetorul trebuie să se afle la o distanță de un braț față de purtător.
4. Nu va protejează împotriva înecului.
5. Asigurați-vă că pernele gonflabile pentru brațe sunt poziționate corect pe brațe.
6. Se vor purta toate componentele.

Certificat prin evaluarea de expertiză EN 13138- 1 2014

Dimensiune piept	Greutate
56cm (22in)	18-30kg

ÎMBRĂCAREA

Mai întâi deschideți cataramele vestei de pe lateral și de pe cureaua dintre picioare. Apoi trageți de vestă în jos peste capul copilului și puneți brațele în mânecile rezistente. Aceste catarami pot fi ajustate conform dimensiunii copilului dvs. Datorită construcției simple a vestei de înot, veți descoperi că este ușor de îmbrăcat și asigurați-vă că aceasta este poziționată corect pe brațele superioare. La final, închideți cataramele de pe laterale și de pe cureaua dintre picioare, fapt care va evita slăbirea accidentală a vestei și care garantează siguranța copilului dvs.



DEZBRĂCAREA

Pentru a scoate vesta de înot de pe copilul dvs. Mai întâi deschideți cataramele de pe laterale și de pe cureaua dintre picioare și apoi scoateți vesta ușor de pe brațele acestuia.

ÎNȚEȚINERE ȘI DEPOZITARE

1. Clătiți cu apă și uscați-o înainte de depozitarea acesteia. Puneți la loc uscat, cu condiții normale ale camerei, și ferită de lumină. Vestă nu trebuie amplasată sub niciun obiect greu pentru a vă asigura că nu este ruptă sau sfâșiată în timpul depozitării.
 2. Verificați cusăturile și folia periodic pentru semne de rupți sau orificii. Dacă există defecte, eliminați produsele și înlocuiți-le cu o pereche nouă.
- NOTĂ:** Cu întreținere și depozitare adecvate, durata de viață a produsului este de 5 ani de la data fabricației. Atunci ar trebui să înlocuiți produsul.

ELIMINARE

Dacă produsul nu mai este adecvat, vă rugăm să-l tăiați și să-l eliminați conform prevederilor consiliului dvs. local. Eliminați ambalajul cu atenție și considerație. Nu aruncați la gunoi. Pentru a fi un bun cetățean eliminați gunoii într-o manieră ecologică.

Vă rugăm să cercetați și să descărcați declarația de conformitate a produsului de pe www.bestwaycorp.com

РЪКОВОДСТВОТО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ ЗА ПЛУВЕН ПРИЯТЕЛ

ВНИМАНИЕ! ТОЗИ ПРОДУКТ НЕ Е СПАСИТЕЛНА ЖИЛЕТКА.

ВНИМАНИЕ

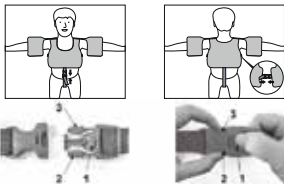
1. Да не се хале или дъчи от потребителя, тъй като парчетата, които могат да бъдат разкъсани или отделени при отхалване, могат да доведат до риск от задавяне.
2. Да се използва само под постоянен компетентен надзор.
3. Лицето, което наблюдава трябва да бъде на една ръка разстояние от лицето, което използва продукта.
4. Не предпазва от удавяне.
5. Уверете се, че рамените плувки са правилно позиционирани върху горната част на ръцете.
6. Трябва да се носят всички компоненти.

Сертифициран с експертна оценка съгласно EN 13138-1 2014

Размер на гърден кош	Тегло
56cm (22in)	18-30kg

ОБЛИЧАНЕ

Първо откопчайте катарамите на надуваемия приятел от страни и върху свързващия ремък. След това, издърпайте надуваемия приятел през главата на вашето дете и поставете неговите или нейните ръце в устойчивите ръчвети. Тези катарами могат да бъдат регулирани според размерите на детето. Поради опростената конструкция на надуваемия плуven приятел, ще бъде лесно поставянето на плувия приятел, уверете се, че плувият приятел е правилно позициониран на горната част на ръцете. Най-накрая, закопчайте катарамите от страни на плувия приятел и на свързващия ремък, който ще предотврати случайното разхлабване на плувия приятел и ще гарантира безопасността на вашето бебе.



СЪБЛИЧАНЕ

За да свалите плувия приятел от вашето дете. Първо, разкопчайте катарамите от страни и на свързващия ремък, а след това леко свалете плувия приятел от неговите или от нейните ръце.

ПОДДРЪЖКА И СЪХРАНЕНИЕ

1. Изплакнете с вода и оставете да изсъхне напълно на въздух, преди да го приберете. Поставете го на сухо място, при нормални стайни условия, далеч от пряка слънчева светлина. Плувият приятел не трябва да бъде поставян под други тежки предмети, за да се гарантира, че няма да бъде разцепен или разкъсан по време на съхранение.
 2. Проверете шевове и фолиото редовно за съзлене и дупки. Ако има някакви дефекти, моля изхвърлете продукта и го заменете с нов.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** С правилната поддръжка и съхранение, обхващающий живот на продукта е 5 години от датата на произходство. Следователно в този срок, Вие ще трябва да замените продукта.

ИЗХВЪРЛЯНЕ

Ако продуктът е извън употреба, моля, нарежете го изхвърлете според вашия местен регламент. Разположете опаковката, внимателно и обмислено. Не изхвърляйте. Бъдете добър гражданин и изхвърляйте отпадъците по съобразен с околната среда начин.

Моля, потърсете и изгледете декларацията за съответствие на продукта на адрес www.bestwaycorp.com

KORISNIČKI PRIRUČNIK ZA SET ZA PLIVANJE SWIM PAL

UPOZORENJE! OVAJ PROIZVOD NIJE PRSLUK ZA SPAŠAVANJE.

UPOZORENJE

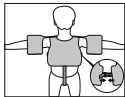
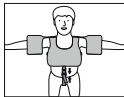
1. Korisnik ne smije gristi ili žvakati dijelove proizvoda jer bi se oni mogli otkinuti ili odvojiti uslijed čega može doći do opasnosti od gušenja.
2. Upotrebjavajte samo pod stalnim i stručnim nadzorom odrasle osobe.
3. Odrasla osoba treba biti u blizini na dohvatu ruke od djeteta.
4. Ne pruža zaštitu od utapanja.
5. Provjerite jeste li pravilno postavili narukvice za plivanje na gornji dio ruka.
6. Svi dijelovi moraju se nositi.

Ovjerenjeno stručnom procjenom prema EN 13138-1 2014

Veličina prsnog dijela	Težina
56cm (22')	18-30kg

OBLAČENJE

Prvo otvorite kopče prsluka na bočnim stranama i međunožnom remenu. Zatim, navucite prsluk preko djetetove glave i uvucite njegove ruke u čvrste rukaviče. Ove se kopče mogu namjestiti prema visini vašeg djeteta. Budući da je set za plivanje iznimno jednostavan, možete ga lako oblačiti i provjeriti je li pravilno postavljen na gornjem dijelu ruku. Na kraju zatvorite kopče prsluka na bočnom dijelu i međunožnom remenu kako biste spriječili moguće otpuštanje prsluka i zajamčili sigurnost svojem djetetu.



SVLAČENJE

Kako biste skinuli set za plivanje s djeteta. Prvo otvorite kopče na bočnim stranama i međunožnom remenu, a zatim lagano skinite set s njegovih ruku.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

1. Isperte vodom i temeljito osušite prije spremanja. Pohanite ga na suhom mjestu u normalnim sobnim uvjetima i pazite da ga ne izložite izravnoj sunčevoj svjetlosti. Ne stavljajte na set za plivanje teške predmete kako se ne bi pokidao ili rasparao tijekom skladištenja.
2. Redovito provjeravajte rubove i vanjske površine kako biste otkrili postojanje rupica ili raspora materijala. Ako na proizvodu utvrdite postojanje nekog nedostatka, bacite ga i zamijenite novim.

NAPOMENA: Ako se ovaj proizvod pravilno održava i čuva, njegov je vijek trajanja 5 godina od datuma proizvodnje. Nakon isteka navedenog vremenskog razdoblja trebate zamijeniti proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod više ne služi namijenjenoj svrsi, izrežite ga i zbrinite sukladno uputama vašeg lokalnog vijeća. Pažljivo i svjesno zbrinite ambalažu. Ne bacajte nju u smeće. Budite svjestan građanin i zbrinite nju na ekološki prihvatljiv način.

Potražite i preuzmite izjavu o sukladnosti proizvoda na mrežnom mjestu www.bestwaycorp.com

UJUKITEGA VESTI KASUTUSJUHEND

HOIATUS! SEE TOODE POLE ELUPÄÄSTEVEST.

HOIATUS

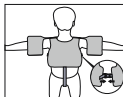
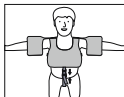
1. Ärge vesti hammustage ega närgie, sest osavad võivad kulgustuda ja eralduda tüüdi, mis põhjustavad lämbumist.
2. Kasutamiseks ainult piisava järelevalve korral.
3. Järelevaataja peab olema ujukitega vesti kandja käeulatuses.
4. Ei kaitse uppumise eest.
5. Veenduge, et käsivarreujukid on nõuetekohaselt käsivartele paigaldatud.
6. Kõiki osi tuleb kanda.

Eksperthinnangu järgi sertifitseeritud vastavaks standardi EN 13138-1 2014 nõuetele

Rinna ümbermõõt	Mass
56cm (22tollit)	18-30kg

KASUTAMINE

Avage esmalt vesti külgedel olevad ja rihmäl olevad kinnitid. Tõmmake vest üle lapse pea selga ja pange käed käsivarreujukite sisse. Kinniteid on võimalik vastavalt lapse kasvule reguleerida. Ujukitega vest on lihtsa ehitusega, seda on hõlbus selga panna ja käsivarreujukeid kohale seada. Lõpuks sulgege külgedel ja rihmäl olevad kinnitid, mis ei lase vesti ootamatult lõtvuda ja tagavad lapse ohutuse.



SELJAST VÕTMINE

Seljast võtmiseks tehke järgmist. Avage külgedel ja rihmäl olevad kinnitid ja võtke vest üle käsivarte ettevaatlikult seljast.

HOOLDAMINE JA HUIUSTAMINE

1. Enne hoiulepanekut peske vees põhjalikult puhtaks. Hoidke kuivas kohas tavatingimustes ja eemal otsesest päikesekiirgusest. Vest ei tohi jätta raskete esemete alla, muidu võib see rebeneneda või läbitorketa saada.
 2. Kontrollige regulaarselt liitekohti ja volte rebenemise ja aukude suhtes. Kui leiate mingi vigastuse, ärge vesti ja ujukeid enam kasutage ja võtke uus paar.
- MÄRKUS.** Olige hooldamise ja huiustamise korral kestab vest 5 aastat alates tootmiskuupäevast. Pärast selle möödumist tuleb vest asenda uuega.

UTILISEERIMINE

Kui toode on kasutusest kõrvaldatud, lõigake see katki ja andke üle kohalikele jäätmekäitlusettevõttele. Utiliseerige toode hoolikalt ja läbimõeldud. Ärge pange prügikasti. Olege eskujulik kodanik ja utiliseerige keskkonnasõbralikul moel.

Vastavusdeklaratsiooni leiate ja saate alla laadida veebisaidilt www.bestwaycorp.com

UPUTSTVO ZA UPOTREBU SETA ZA PLIVANJE SWIM PAL

UPOZORENJE! OVAJ PROIZVOD NIJE PRSLUK ZA SPAŠAVANJE.

UPOZORENJE

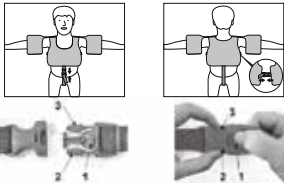
1. Korisnik ne sme gristiti ili žvakati proizvod, jer delovi koji se mogu poderati ili otkinuti mogu dovesti do opasnosti od davljenja.
2. Koristiti samo pod stalnim, stručnim nadzorom.
3. Osoba koja nadgleda treba biti na dohvrat ruke osobe koja koristi proizvod.
4. Ne štiti od davljenja.
5. Proverite dali oba mišića pravilno namešćena na nadlakticama.
6. Treba da se koriste svi delovi.

Overeno stručnom procenom prema EN 13138-1 2014

Veličina preko grudni	Težina
56cm (22")	18-30kg

OBLOKANJE

Prvo otkopčajte kopče na setu za plivanje sa strana i na pojasu koji ide preko međunožja. Zatim, prevucite set ka dole preko glave deteta i stavite njegove ili njene ruke u čvrste mišiće. Ove kopče se mogu podesiti prema veličini deteta. Zbog jednostavne strukture seta za plivanje "swim pal" biće vam lako da ga obučete i osigurate da je set ispravno postavljen na nadlakticama. Na kraju, zakopčajte kopče seta sa strana i na pojasu koji ide preko međunožja, što će sprečiti da set slučajno olabavi i garantovati bezbednost vaše bebe.



SKIDANJE

Da biste skinuli set za plivanje "swim pal" sa vašeg deteta. Prvo, otkopčajte kopče na setu za plivanje sa strana i na pojasu koji ide preko međunožja, a zatim nežno skinite set sa njegovih ili njenih ruku.

ODRŽAVANJE I SKLADIŠTENJE

1. Isperite vodom i osušite na vazduhu pre skladištenja. Postavite na suvo mesto, na normalnu sobnu temperaturu, van domašaja direktnih sunčevih svetlosti. Set ne sme biti stavljanj ispod drugih teških predmeta kako bi se osiguralo da se ne pokida ili ne pocepa tokom čuvanja.
2. Proveravajte redovno da li šavovi imaju ruke i oštećenja. Ako ima oštećenja, molimo bacite proizvode i zamenite ih novim parom. **NAPOMENA:** Uz odgovarajuće održavanje i čuvanje, životni vek proizvoda je 5 godina od datuma proizvodnje. U skladu sa tim, posle isteka tog perioda trebate zameniti proizvod.

ODLAGANJE

Ako proizvod nije ispravan, molimo isecite ga i odložite u skladu sa lokalnim pravilima. Odložite ambalažu pažljivo i oprezno. Ne bacajte u smeće. Budite uzoran građanin i odložite smeće na ekološki svestan način.

Potražite i preuzmite deklaraciju o usaglašenosti proizvoda na stranici www.bestwaycorp.com

دليل المستخدم للباس السباحة

تحذير! هذا المنتج ليس سترة للنجاة.

تحذير

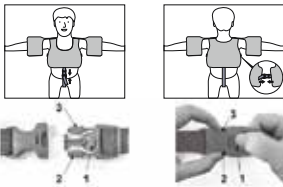
1. لا ينبغي أن يتم عض أو مضغ هذه المنتجات من قبل المستخدم، حيث أن القطع الممزقة أو المنطوقة من المادة قد تسبب خطر الاختناق.
2. يُستخدم فقط تحت إشراف مختص ومستمر.
3. يجب أن يكون المشرف قريباً من ذراع الطفل الذي يرتدي عوامة الذراع.
4. لا يحصى من الغرق.
5. تأكد من وضع عوامة الذراع في الوضع الصحيح على الذراع الطوي.
6. جميع المكونات معرضة للتآكل.

معمد طبقاً لتقييم الخبراء وبموجب المعيار EN 13138-1 2014

حجم الصندوق:	الوزن
56سم (22 بوصة)	18-30كجم

الارتداء

أولاً، افتح مشابك لباس السباحة على كلا الجانبين وعلى الحزام المتشعب. بعد ذلك، اسحب لباس السباحة على رأس الطفل، وضع يديه في الأكمال المتينة. يمكن تعديل هذه المشابك طبقاً لحجم الطفل. يفضل البناء البسيط للباس السباحة، سوف يسهل عليك ارتداؤه وضمان وضعه بطريقة صحيحة على أعلى الذراعين. في النهاية، أغلق مشابك لباس السباحة على الجانبين وعلى الحزام المتشعب، مما يجنب لباس السباحة الانفكاك العرضي، ويضمن سلامة طفلك.



الخلع

لخلع لباس السباحة عن طفلك. أولاً، افتح المشابك على الجانبين وعلى الحزام المتشعب، ثم أزل برفق لباس السباحة من على ذراعي الطفل.

الصيانة والتخزين

1. انظف المنتج بالماء، وجففه بالهواء جيداً قبل تخزينه. ضعه في مكان جاف وفي حرارة الغرفة العادية، وبعيداً عن ضوء الشمس المباشر. لا يجب وضع لباس السباحة تحت أشياء ثقيلة أخرى لضمان عدم تشققه أو بليه أثناء تخزينه.
2. تحقق من أماكن اللحام والملفات بحثاً عن القطوع والتقوب. إذا كانت هناك أي عيوب في المنتج، يرجى تكيينه واستبداله مستعملاً زوج جديد. **ملاحظة:** العمر الافتراضي للمنتج مع الصيانة المناسبة والتخزين هو 5 سنوات من تاريخ التصنيع. ولذلك، يجب استبدال المنتج وفقاً لذلك.

التخلص من المنتج

إذا كان المنتج خارجاً من الخدمة، يرجى قطعه والتخلص منه وفقاً للقواعد المحلية. التخلص من العبوة بعناية وبمسؤولية. لا ترم العبوة. كن مواظماً صالحاً، وتخلص من القمامة بطريقة مسؤولة بيئياً.

فضلاً ابحث عن إقرارات المطابقة الخاصة بالمنتج، وقم بتنزيلها من الموقع الإلكتروني www.bestwaycorp.com



©2021 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés/Todos los derechos reservados/Alle Rechte vorbehalten/Tutti i diritti riservati

Trademarks used in some countries under license from/

Marques utilisées dans certains pays sous la licence de/

Marcas comerciales utilizadas en algunos países bajo la licencia de/

Die Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der/

Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., Shanghai, China

Manufactured, distributed and represented in the European Union by/

Fabriqués, distribués et représentés dans l'Union Européenne par/Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/

Hergestellt, vertrieben und in der Europäischen Union vertreten von/Prodotto, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribué en Amérique du Nord par/Distribuido en Norteamérica por

Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +86 21 69135588 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea, Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by **Bestway Australia Pty Ltd, Unit 2/98-104 Carnarvon St Silverwater, NSW 2128, Australia**

Tel: Australia: (+61) 29 0371 388; New Zealand: 0800 142 101

Distributed in United Kingdom by **Bestway Corp UK Ltd, 8 Wentworth Road, Heathfield Industrial Estate, Newton Abbot, Devon, TQ12 6TL**

Exported by/Exporté par/Exportado por/Exportiert von/Esportato da

Bestway (Hong Kong) International Ltd./Bestway Enterprise Company Limited

Suite 713, 7/Floor, East Wing, Tsim Sha Tsui Centre, 66 Mody Road, Kowloon, Hong Kong

www.bestwaycorp.com

303021266054